

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 12 frt.
Félévre ——— 6 „
Negyedévre ——— 3 „
Egy hóra ——— 1 „
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetés-
irodáknban.

Megjelenik mindennap

vasár- és ünnepnapok kivételével.

Nagybecskerek, 1897.

XXVI. évfolyam, 99. szám.

Szombat, május 1.

Válsághírek.

Nagybecskerek, május 1.

Szíves szomszédaink ott a felső Dunánál gróf Badeni miniszterelnökük lemondási komédiája után nem tagadhatták meg maguktól azt a gyönyörűséget, hogy báró Bánffy miniszterelnököt is szerepeltették válságképzőldéseikben és a két állam paritásának legalább ez irányban tegyenek eleget. Bécsi lapok hangos trombitaszóval jövendölnek, hogy a magyar minisztériumban három-négy hét, egy-két hónap múlva részleges, vagy általános miniszterválság fog kitörni, mert a kvótakérdésben a két kormány közt megegyezést elérni nem lehet.

Bécsi barátaink Cassandra-kiáltásai előttünk már jól ismert hangok és senkinél sem oly foganatosak azok, mint a magyar ellenzéki sajtóközögeknek, melyek már mindenütt miniszterválságot látnak kísérteni és a bécsi lapokat néhány héttel még meg is előzik.

Alig szükséges e híreket helyreigazítani, vagy megcáfolni, mert a helyzet, mely az ellenzéki sajtóhangok szerint állítólag igen zavaros, világos és teljesen kizárja a részleges miniszterválságot, vagy éppen a magyar kabinetválságot.

Az osztrák és a magyar kvóta bizottság a jövő hét folytán közös tanácskozásra jön össze és nem tekintendő okvetlen kizártnak, hogy megegyezés jöjjön létre az alapra vonatkozólag, melyen a kvóta kiszámítandó lesz. De még ha elfogadjuk is azt az esetet, hogy a bizottságok tárgyalásai eredménytelenek maradnak, a kormányválságot még mindig kizártnak kell tekintenünk, mert akkor a helyzet némileg nehezebb lesz ugyan, de ezeknek

a nehézségeknek végleges és megnyugtató megoldásához okvetlen szükséges az akciózó vezető és hivatalban levő miniszterek közreműködése.

Ekkor áll be annak szüksége, hogy a kabinetek foglalkozzanak behatóan a kvótakérdéssel és megállapodásait, ha ilyenek létrejönnek, a két parlament elé terjesszék. Vajjon a két kormány meg tud-e egyezni? ez mindenestre oly kérdés, melyre az e pillanatban adott körülmények közt senki sem adhat választ. Ha igen, akkor kabinetválság csak ott következhetne be, ahol a kormány nem tudná elnyerni a parlament hozzájárulását a részéről elfogadott megegyezéshez. Az ilyen kormányválság már a parlamentárismus elemi alapjaiban megtalálja okait, annak kitalálásához, vagy előre való sejtítéséhez nem kell valami nagyszerű politikai invenczió a hírlapi proféták részéről.

De annak lehetősége is megvan, hogy a két kormány nem tud megegyezésre jutni, hogy a kvótakérdést minden előre-látás és minden fáradság dacára a korona döntése alá kell bocsátani. Hol van ekkor a kormányválság szüksége és minde- nek előtt hol keressük indoklását egy magyar kormányválságnak? Miért mondjon le a magyar kormány egy olyan kérdésben, melyben egy igazságtalan követelést visszautasít és miért ne mondjon le az a kormány, mely ezt az igazságtalan köve- telést képviseli?

Gróf Badeni türte, hogy egy heves és tévton járó agitáció vontassa őt és oly ambíciókat érelt, melyeket Magyar ország soha sem teljesíthet. A saját politikai hibájáért nem lehet a magyar kormányt felelőssé tenni, és aki ezt mégis

megkísérte, nagyon rossz szolgálatot tesz a magyar ügynek és takargatni, leplezni iparkodik az osztrák kormány határozatlan állását.

Gróf Badeni politikája gyorsan meg- boszulja magát és a magyar nemzet semmi körülmények közt sem fogja magát az ő tarthatatlan helyzetére való tekintetek által köttetni.

HIREK.

Tájékoztató.

Május 2. Kereskedő ifjak mulatsága.
Május 10. Közigazgatási bizottság.
Május 10. Schlöger Antónia hangversenye.
Május 30. Tisztizték.
Május 31. Tavasz közgyűlés.

A gőzfürdő naponta reggeli 6 órától nyitva van; nők részére kedden és pénteken délután.

— Személyi hírek. Rónay Jenő főispán ma este hivatalos ügyekben Budapestre utazik, honnan e hó 4 én tér vissza Nagybecskerekre. — Báró Feilitzsch Berthold Szabolcs megye főispánja visszaérkezett Nagybecskerekre.

— Áthelyezés. Az igazságügyminiszter Gaszner Béla palánkai kir. járásbírói aljegyzőt a nagybecskereki kir. törvényszékhez helyezte át.

— Hivatalátvétel. Az igazságügyminiszter által áthelyezett Dittrich József telekkönyv- vezető, — ki lugosi törvényszéki telekkönyv- vezető lett — utódja Jorgovits Kornél a héten foglalta el hivatalát a nagyszentmiklósi kir. járásbírósnál; ugyanitt megemlítjük, hogy Roth Gergely nagyikikindai törvényszéki elnök a héten megvizsgálta a nagyszentmiklósi kir. járásbírósnak ügykezelését s mindent rendben talált.

— A temesvár-módsi helyi érdekű vasut egyesülése a torontáli helyi érdekű vasutakkal. A torontáli, valamint a temesvár módsi helyi érdekű vasut-részvénytársaságok elhatározták az egyesülést. A vonatkozó közgyűlési határozatok kormányhatósági jóváhagyás végett a

A „TORONTÁL” tárczája.

Mentve vagyunk . . .

Irta: Hegyi Jenő.

A bankár ur fáradtan jött haza a klubból. Csöngetésére fiatal felesége ugrott az ajtóhoz és gyermekies örömmel borult a nyakába!

— No jól van, jól van kis macskám!
— Talán haragszol, vagy rossz kedvű vagy? kellemetlenség ért, vagy mi lett, szőlj?

— Te apróság! . . . Nem bánt semmi, csak fáradt vagyok. Tudod az a krétai válság . . . Vasszos ezredes . . . a papirok . . . ezek tesznek fáradttá, idegessé. Nyugon rossz hírek érkeztek ma délután Berlinből s a papirok ér- tékei nagyot estek. He éjjelre a helyzet nem javul, ha Kanea elől a görög flotta huszonnégy óra alatt nem vonul el, úgy sokat vesztek. Alig várom a reggeli lapokat, mert tudod kis macs- kám, nagyon sok függ a holnapi lapoktól . . .

— Jól van, jól, hagyjuk a holnapi lapokat. Ne törődjél velük, öregem és ne aggaszson a krétai válság, meg az a furcsa nevű ezredes, se pedig Kanea. Majd elvonul a görög flotta. Jer ülünk az ebédhez. Így.

Es a fiatal asszony, a gyerekasszony, aki leányos karcsu testét megszabadította a kényel- metlen fűzőből, odaborult a kopasz bankár keb- lére megegyeszer úgy, hogy kénytelen volt ölébe venni a kicsikét és akaratlanul is megcsókolta rózsaszínű állát.

— Ah! — kiáltott fel az asszonyka és át- ugrott a négyoszögletű asztal másik oldalára, ahova neki terítették.

— Ah, öregem, végre ismét? . . .
Es úgy tett, mintha duzzogna.
— Mit végre ismét? hát neked már az is feltűnik, ha szeretlek?
— Ejnye te kis bohó!
— No no! Van okom rá.
— Ugyan ugye?
— Már egy esztendeje . . .
— Minek?
— Hogy férjecsémet elhanyagol. Nem sze- ret, bizonynyal nem szeret.
A bankár ur előbb eltűnődött, azután be- csöngette a szobaleányt. Nem jött mindjárt.
— Mit kívánsz a leánytól?
— Sok dolgom lesz még ma este. Gyuj- tasd meg dolgozó szobámban a lámpát. Nehány számműveletet kell rendbe hoznom és több leve- let írnom. Csak már itt lennének a holnapi lapok . . . hátha nem vonul el a görög flotta Kanea elől.

A leány még mindig nem jött. A gyerek asszony, mint egy rakoncátlan gyermek, kezdett kiabálni:
— Te-ré za! Te-ré-ré-ré-za!
A szobaleány álmosan huza félre az ajtó drapériáját.
— Parancsol nagyságos asszony?!
— Gyujtasd fel a nagyságos ur dolgozó szobájában a lámpát, a hálósobámat pedig hozza rendbe. Ma korán fogok lefeküdni.

A leány a nagyságos asszonyra, ez pedig férjére nézett lopva. A bankár ur éppen egy osztrigát csusztatott a szájába.
— Egy esztendő óta, — mondod édesem? Lehetetlen!
— Sajnos, úgy van. És ki tudja, mit hoz a jövő?

— Ah, öregem, végre ismét? . . .
Es úgy tett, mintha duzzogna.
— Mit végre ismét? hát neked már az is feltűnik, ha szeretlek?
— Ejnye te kis bohó!
— No no! Van okom rá.
— Ugyan ugye?
— Már egy esztendeje . . .
— Minek?
— Hogy férjecsémet elhanyagol. Nem sze- ret, bizonynyal nem szeret.
A bankár ur előbb eltűnődött, azután be- csöngette a szobaleányt. Nem jött mindjárt.
— Mit kívánsz a leánytól?
— Sok dolgom lesz még ma este. Gyuj- tasd meg dolgozó szobámban a lámpát. Nehány számműveletet kell rendbe hoznom és több leve- let írnom. Csak már itt lennének a holnapi lapok . . . hátha nem vonul el a görög flotta Kanea elől.

A leány még mindig nem jött. A gyerek asszony, mint egy rakoncátlan gyermek, kezdett kiabálni:
— Te-ré za! Te-ré-ré-ré-za!
A szobaleány álmosan huza félre az ajtó drapériáját.
— Parancsol nagyságos asszony?!
— Gyujtasd fel a nagyságos ur dolgozó szobájában a lámpát, a hálósobámat pedig hozza rendbe. Ma korán fogok lefeküdni.

A leány a nagyságos asszonyra, ez pedig férjére nézett lopva. A bankár ur éppen egy osztrigát csusztatott a szájába.
— Egy esztendő óta, — mondod édesem? Lehetetlen!
— Sajnos, úgy van. És ki tudja, mit hoz a jövő?

— Ah, öregem, végre ismét? . . .
Es úgy tett, mintha duzzogna.
— Mit végre ismét? hát neked már az is feltűnik, ha szeretlek?
— Ejnye te kis bohó!
— No no! Van okom rá.
— Ugyan ugye?
— Már egy esztendeje . . .
— Minek?
— Hogy férjecsémet elhanyagol. Nem sze- ret, bizonynyal nem szeret.
A bankár ur előbb eltűnődött, azután be- csöngette a szobaleányt. Nem jött mindjárt.
— Mit kívánsz a leánytól?
— Sok dolgom lesz még ma este. Gyuj- tasd meg dolgozó szobámban a lámpát. Nehány számműveletet kell rendbe hoznom és több leve- let írnom. Csak már itt lennének a holnapi lapok . . . hátha nem vonul el a görög flotta Kanea elől.

A leány még mindig nem jött. A gyerek asszony, mint egy rakoncátlan gyermek, kezdett kiabálni:
— Te-ré za! Te-ré-ré-ré-za!
A szobaleány álmosan huza félre az ajtó drapériáját.
— Parancsol nagyságos asszony?!
— Gyujtasd fel a nagyságos ur dolgozó szobájában a lámpát, a hálósobámat pedig hozza rendbe. Ma korán fogok lefeküdni.

A leány a nagyságos asszonyra, ez pedig férjére nézett lopva. A bankár ur éppen egy osztrigát csusztatott a szájába.
— Egy esztendő óta, — mondod édesem? Lehetetlen!
— Sajnos, úgy van. És ki tudja, mit hoz a jövő?

— Ah, öregem, végre ismét? . . .
Es úgy tett, mintha duzzogna.
— Mit végre ismét? hát neked már az is feltűnik, ha szeretlek?
— Ejnye te kis bohó!
— No no! Van okom rá.
— Ugyan ugye?
— Már egy esztendeje . . .
— Minek?
— Hogy férjecsémet elhanyagol. Nem sze- ret, bizonynyal nem szeret.
A bankár ur előbb eltűnődött, azután be- csöngette a szobaleányt. Nem jött mindjárt.
— Mit kívánsz a leánytól?
— Sok dolgom lesz még ma este. Gyuj- tasd meg dolgozó szobámban a lámpát. Nehány számműveletet kell rendbe hoznom és több leve- let írnom. Csak már itt lennének a holnapi lapok . . . hátha nem vonul el a görög flotta Kanea elől.

A leány még mindig nem jött. A gyerek asszony, mint egy rakoncátlan gyermek, kezdett kiabálni:
— Te-ré za! Te-ré-ré-ré-za!
A szobaleány álmosan huza félre az ajtó drapériáját.
— Parancsol nagyságos asszony?!
— Gyujtasd fel a nagyságos ur dolgozó szobájában a lámpát, a hálósobámat pedig hozza rendbe. Ma korán fogok lefeküdni.

A leány a nagyságos asszonyra, ez pedig férjére nézett lopva. A bankár ur éppen egy osztrigát csusztatott a szájába.
— Egy esztendő óta, — mondod édesem? Lehetetlen!
— Sajnos, úgy van. És ki tudja, mit hoz a jövő?

— Ah, öregem, végre ismét? . . .
Es úgy tett, mintha duzzogna.
— Mit végre ismét? hát neked már az is feltűnik, ha szeretlek?
— Ejnye te kis bohó!
— No no! Van okom rá.
— Ugyan ugye?
— Már egy esztendeje . . .
— Minek?
— Hogy férjecsémet elhanyagol. Nem sze- ret, bizonynyal nem szeret.
A bankár ur előbb eltűnődött, azután be- csöngette a szobaleányt. Nem jött mindjárt.
— Mit kívánsz a leánytól?
— Sok dolgom lesz még ma este. Gyuj- tasd meg dolgozó szobámban a lámpát. Nehány számműveletet kell rendbe hoznom és több leve- let írnom. Csak már itt lennének a holnapi lapok . . . hátha nem vonul el a görög flotta Kanea elől.

A leány még mindig nem jött. A gyerek asszony, mint egy rakoncátlan gyermek, kezdett kiabálni:
— Te-ré za! Te-ré-ré-ré-za!
A szobaleány álmosan huza félre az ajtó drapériáját.
— Parancsol nagyságos asszony?!
— Gyujtasd fel a nagyságos ur dolgozó szobájában a lámpát, a hálósobámat pedig hozza rendbe. Ma korán fogok lefeküdni.

A leány a nagyságos asszonyra, ez pedig férjére nézett lopva. A bankár ur éppen egy osztrigát csusztatott a szájába.
— Egy esztendő óta, — mondod édesem? Lehetetlen!
— Sajnos, úgy van. És ki tudja, mit hoz a jövő?

Ez az érthetetlen titokzatosság végre egészen kibozta szodrából a bankár urat. Homloka izzadni kezdett, félretolta az osztrigás talat és átnézett a feleségére, ki arca elé tette a kezét és ujjain keresztül nézett át a férjére.

— Férjecsém ma dolgozni fog sokat, so- kat. Persze, mikor a házunknál járt — igaz, hogy akkor még rózsásabb színben látta a világot, mindig mondogatta: — édes kis Paulán, boldoggá foglak tenni, a legboldogabb feleségem nekem lesz. Es most, csak a fősze, meg a klubb és az az átkozott krétai válság.
— Ugyan kérlek!
— Igaz, hogy én még ma is a régi vagyok. Vagy csunyább lettem talán. Hiszen jól van. Vagy a férjeknek van meg az a joguk, hogy ud- variatlanok is lehetnek? De ugye, mi azért egy- formán szeressük? . . .

A bankár ur kezdte belátni, hogy az asszony- kának némiképp igazsága van.
— De Paula, milyen különös vagy ma!
— En ma? Ön uram már régen!

Es föluggott az asztaltól, odafutott a fehér medvebőrrel fűzött causeuse hez és behajította fejcsékjét a két kezébe, mintha sirna. A ban- kár ur érezte, hogy az asszonynak igaza van. Oda ment, melléje ült és a szívében valami régen érzett meleget kezdett érezni. Kinyújtotta a karjait és megölelte a kigyót. A kis kigyó pedig látta már, hogy ezélt fog érni.

Az asszonyka fölkel, elkezdett ismét ug- rálni úgy, hogy esti pongyolája a mellén kinyílt, lábcskáiról leestett a török papucs és amin od- ugrott az ajtó draperiája mögé, fejét és lábahe- gyét kidugva, reszkető hangon szólt ki:
— Ma úgy fádom. Te nem!

Batiszt ingek,
színes gallér és
manchetta
legszebb mintákban

Wéhner Györgynél

36-10.4

A hivatalos melléklet 87. számával.

Vidéki
megrendelések
pontosan teljesítetnek.

kereskedelemtügyi miniszter elé terjesztettek. A miniszter az egyesítés kérdésének tüzetes megfontolása után értesítette mindkét vasút-részvénytársaságot, hogy a szóban forgó közgyűlési határozatokat jóvá nem hagyhatja.

— **Május.** A nap már munkába kezdett. Erősen tüzel, úgy, hogy levarázsolja az emberekről a még rajtuk felejtett überczihert. A szeles, bolondos április sem kunirozza az emberiséget, mert uralkodói jogát átvette tőle az örökifjú Május, a szerelmes szép szívek hónapja. Szinte rossz a szoba négy fala között tölteni a napot, az ember kivágyik a szabadba, hogy friss levegőt szivhasson, hogy harmatos virágokban gyönyörködhesse. Az ebédutáni kapuczinert is jobb dolog a kávéház előtt a kifeszített vászonlepel alatt elfogyasztani, mint odabent. A vendéglősök, kávéosok már tataroztatják a fiók kioszkokat. A kertek felhordják a pinceből s egypár kalapácsütés után ott állanak és virulnak azok a gyalogjárók szomszédságában. Mert a kioszkok szezonja következik mostan. A zárt helyiségek egyidőre vesztenek a látogatottságból. Szabadban jobb ízűen esik az étel, meg az ital is, a tudósok szerint könnyebben emészt a gyomor. Ez pedig nagy potentát, meg kell tenni a kedvtől! — Ma reggelre kolvén virágok díszítették a házakat, zöld gallyakkal volt tele minden ablak s alig lehetett utczát látni, a melyben ne emelkedett volna az égnak egy egy májusfa. Czigányzenekarok járták be az utczákat s édes magyar nótákkal ébresztették fel a város lakosságát, hírül adván, hogy itt van Május, a virágfakadás hónapja. Az ipari és mezői munkák a belügyminiszter rendelkezésére képest folynak és nyoma sincs a szocialistáskedésnek. Talpon áll a rendőrség is, de lapunk zártáig semminemű zavargásról nem értesültünk. A becskerei közönségnek nyugodt május elseje volt, s a nép még csak mulatókat sem rendezett erre a napra.

— **Bőséges istenáldás.** Alibucárról inják lapunknak: Folyó hó 29 én déiben a helybeli kir. járásbírósi bírónő felesége Kolonesics Alajosné három figyelmeket szült. Hogy az elsőbbségi jog az újdonszülötteknél sorrendben fentartassék és előcsérés elő ne fordulhasson, a szülésnél segédkezett nyugtató dr. Tolveth Rezső járási orvos olyképpen intézkedett, hogy egy nemzeti szülésznőt a szülésnek megfelelő eg három csikara hozottt és a három fiu jelzésére felhasználta eképpen, hogy az elsőszülött jobb alkarrjára kötetett a püsz, a másodiknak a fehér és a harmadiknak jobb alkarrjára a zöld színű csik. Ugy az anya, mind a gyermekek állapota kielégítő, csak a fiúcskák gyengék egy kissé. Érdekes, hogy ezen nő két évi időközben eddig már háromszor ikergyermekeket szült és pedig kétszer két fiúval és egyszer egy fiúval és leánnyal betegedett le.

— En... én... nekem melegem van!
— En lefekszem — és te?

A bankár ur válasza helyett csöngött. A leány lépett be.

— Meggyújtottad a dolgozó szobámban a lámpát?

— Parancsára nagyságos ur!

— Ottad el megint.

Es ő is eltűnt a drapéria mögött.

Másnap reggel, mikor a bankár ur már föl kelt és kis felesége ágy körül foglalatoskodva, egy tálcán nyugtatót neki a reggeliját és a napilapot — a bankár ur a napilap után nyúlt. — A táviratokat kereste.

— Figyelj édesem, majd felolvasom a táviratokat.

— Halljuk.

— Tehát: Megtörtént — mentve vagyunk

— Várj csak, várj egy percze.

Ezzel a nagyságos asszony odaugrott kis roccó iróasztalához, rózsaszínű levélpapírt vett elő és lázasan írta reá e sorokat:

„Drága egyetlenem!
Megtörtént — mentve vagyunk.

Szerető hü
Paulád.”

Borítékba tette, leragasztotta és csöngött: „Teréza — vidd ezt a levelet a — divat árusnőnek.”

Teréza megnézte a címet, aztán elnyomott mosolyal ajkán, szemtelen szájakozással nézett a nagyságos urra, ki türelmetlenül várta, hogy felesége ismét figyeljen és kiment.

Az asszonyka pedig odaült a férje ágya szélére és állat a tenyerébe támasztva, melancholikus hangon szólt:

— Kérlek — olvasd hát tovább! . . .

— **A megyés püspök bérmantja.** Megirtuk, hogy Dessewffy Sándor megyés püspök május hónapban kezdi meg az ideai nagy bérmantját a csanádi eszteréai kerületben. A püspök részletes bérmálási uti programját a következőkben adta ki a püspöki iroda: Május 15 én délután Makórról kocsival indulás Nagy Szent-Miklórra, hol megérkezés délután 4 órákor; 16-án reggel fél 8 órákor N. Szt.-Miklóson sz. mise, utána a fiúk bérmálása; 17-én reggel fél 8 órákor ugyanott sz. mise, utána a lányok bérmálása; 19-én a reggel fél 8 órákor végzett sz. mise után Nagy-Ószón bérmálás. Ide meghívandók a nyerei bérmálandók is. Délután 4 órákor kocsival indulás Ó-Bessenyőre; 20-án a reggel fél 8 órákor végzett sz. mise után Ó-Bessenyőn bérmálás, délután 4 órákor indulás kocsival Ó-Bébára; 21-én Ó-Bébán reggel fél 8 órákor sz. mise, utána bérmálás. Délután 4 órákor indulás kocsival Kúbekházára. 22-én Kúbekházán reggel fél 8 órákor sz. mise, utána bérmálás. Délután 4 órákor indulás kocsival Szőregre; 23-án Szőregben reggel fél 8 órákor sz. mise, utána bérmálás. Este 6 órákor vonaton visszautazás Temesvárra.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskerei anyakönyvi hivatalban legújabbban a következő bejelentések történtek:

Született: Bandu György gk. napszámos, fia. — Özv. Kovács Mihályné, fia. — Aradi István rk. vasuti őr, fia. Loszankó Ferencz rk. szolga, leánya. — Ruzsa Mihály rk. földműves, leánya. — Biró János rk. napszámos, leánya. — Szabó András rk. közműves, fia. — Lauer Péter rk. közműves, leánya. — Kokron Henrik rk. napszámos, leánya. — Szőnyi Mihály rk. földműves, leánya. — Rattinger János rk. korcsáros, leánya. — Schuh György rk. ács, leánya. — Tucinszki Péter gk. szatócs, fia. — Csonka György rk. földműves, leánya. — Kozakov Péter gk. földműves, fia. — Grassl Antal rk. közműves, leánya. — Schneebacher Lajos rk. mészáros, leánya. — Jovánovics Vajka gk. napszámos, fia.

Meghalt: Horváth Andrásné rk. 21 éves korában, tüdővész következtében. — Kecskeméti Bálintné rk. 51 éves korában, bélszagmáz következtében. — Czerleniák Géza rk. kereskedőtanonc 14 éves korában, szivburoklob következtében. — Özv. Weisz Jánosné rk. 81 éves korában, szervi szivbaj következtében. — Konstantinov Desza a gk. 1 hónapos, bélszag következtében. — Erzsiki Lyubomir gk. 15 napos, görcsök következtében. — Pinty Lázár gk. kocsis 60 éves korában, májlob következtében. — Borbély József rk. 4 éves korában, zuzott seb következtében. — Deisinger Erzsébet rk. 74 éves korában, agkőr következtében. — Gyurák Mátyás rk. kormányos 56 éves korában, máj kötszövetlob. — Kozlovicsi Milorád gk. 1 hónapos, görcsök következtében.

— **A „Nagy-Becskekeri Általános Ipar szövetkezet”** részjegyeiből jegyeztek: Adamko Pál 2, Grob János 4, Praschak Antal 2, Tunner Alajos 2, Engeldinger Jakab 2, Karabocz Nándor 2, Kothstein János 2, Weiser Adam 2, Szabó József 2, Keller Kálmán 1, Keka & Schaller 4, Grucis Kuzman 1, Tolweth János 1, Herodok Pál 2, Pleitz Ferencz Pál 2, Laux Mátyás 4, Amend Ferencz 1, Rigó János 1, Pfeiffer András 1, Bartl Mihály 1, ifj. Keller György 1, Tenyer János 1, Wilhelm Mihály 1, Benkóczy Ilés 1, Trener György 1, Ruck János 1, Rácz Ede 1, Földi Károly 2, Moran Ferencz 1, Walik István 1, Bartl Jakab 1, Babinszky István 1, Hauser Hermann 1, Podwin H. 1, Kugler Lipót 1, Baaden I. L. 2, Reitter Oszkár 2, Ghimesy Béla 2, Boróczy Dazsó 2, Fichtl József 4, Homa Kálmán 4, Kovács Lajos 4, Napholez Agoston 2, Kucsara V. 2, Stagenschmidt János 2, Weiss Izidor 2, Egel Adam 4, Fancz István 2, Navara Sándor 2, Tomas Pál 2, dr. Schlesinger Mór 2, dr. Demkó Pál 2, Zsiros Mihály 2, Virág Vilmos 1, Isztrát Simon 1, Dékány János 1, Klementisch Ferencz 4, Csizsár Mihály 2, Danilovics Károly 1, Hie Mátyás 2 részjegyet.

— **Költőzködés.** Szent Kleofás, milyen karaván! Nem lehet más, mint — egy sereg száználmas ember, a ki hurczokodik. Az utca tele van emeletes szekerekkel, limlommal, szeméttel, zsibvásárral. A legszebb lakás, a legdrágább berendezés is csunya, ha így az utczára kerül, mintha elárvereztek volna, darabonként kiforgatva, ösze-vissza hányva. S egy sereg ember dult ábrázattal magánkivül s izgalomtól, gondtól, rendtelenségtől jár kel, sűrűg-forog, rendelkezik, szaladgál. Ez rettenetes. Egyiptomi csapás, háromnapos hideglelés, vak tüzilárma,

adóvégrehajtás, rossz esztendő, rémálom. Csak a halálos nyavalya, rosszul sült há asság kellemetlenebb annál. Mennyi költség, mennyi vesződség! Az ember két hétig sehoh sincs, sem itt, sem ott: sem a régi, sem az új lakásban. Ugy lóg családostul, gyerekestül e két lakás között, mint Mohamed koporsója a levegőben. S egy nap, egy borzalmas napon, betörnek fölzaklatot otthonodba vad zajjal, robusztus, marcona emberek, a szállító vállalat hiénái és néhány peroc alatt szétmarozangolják féltett holmidat. Szétvetik, lökik, tolják, viszik, horzsolják, török, zuzzák. Nincs ellenvetés, szavadra nem hallgatnak, figyelmeztetéssel nem törődnek. Tesznek, vesznek mindent kényök, kedvök szerint lázas sietséggel, mert sok helyütt kell ugyanazt a félelmetes munkát végezniök. Ezeknek az embereknek már nincs érzékük a szegény gazdasszony óvatosságra intő szava, rimánkodása és könyörgése iránt. Ezek már olyanok, mint a temetés emberei, ha halottat látnak. S még azt mondják, hogy vannak, kik minden évnegyedben hurczokodnak — passzióból! . . .

— **Eliltott népszokás.** Különböző vidékeken bizonyos jelentőséggel bíró szokások léteznek, egy ily szokás az is, hogy lakodalmon a menyasszony a násznép arczát megmossa és egy kendővel megtörli. A belügyminiszter most eltiltotta ezen szokást, mely különösen a Tisza mentén van életben azért, mert az egy és ugyanazon kendővel való törülközés a trachoma terjesztőjének bizonyult.

— **Locsolják az utczákat.** Nagy Becskerek városa sok minden egyben kívül a poráról is híres. A szürke porfellegek néha olyan óriási mérveket öltenek még a legkisebb szél mellett is, hogy valósággal életveszedelem egyes utczákon végig menni. Ilyenkor csakis a locsolás segít, a mely pedig lehet kétféle: vagy az égi csatornák erednek meg, vagy pedig a városi locsolók kezdik meg működésüket. Örömmel konstatáljuk, hogy volt immár mind a kétöben rés.ünk; az esőzések után csak újból felülkerekedett a por s tegnap megjelentek már az utczákon a városi locsolók, eltüntetve a népesebb helyekről a port nagy öröme és hálálkedésére a sétáló közönségnek, a mely nolanus volens nyeln volt azt eddig kénytelen.

— **Az utazó közönség figyelmébe.** A kereskedelemügyi miniszter Torontál vármegye közigazgatási bizottsága kérelmére intézkedett, hogy a Nagy Becskerekről a magyar kir. államvasutak vonataira utazók a nikiinda nbecskereki vasúttársaság indóházán a pénztárnál zónajegyeket, az állami és vármegyei tisztviselők pedig fél zónajegyeket kapjanak. Ezen intézkedés főképen a Budapestre este utazó tisztviselőkre nézve kényelmes, mert a Nikiindától Budapestre szító féljegyet már Nagy-Becskeken megválthatják és így Kikiindán nem kell jegyváltás céljából kiszállniok. De előnyös ez azon utazókra is, kik Budapestent át Fiume, Kassa, Kolozsvár stb. felé, midőn a nyugati pályaudvarról a keletre kénytelenek átkocsizni, az idő pedig oly rövid, hogy néha jegyváltásra sem elég. Ezek Nagy Becskereken válthatnak két XIV-es zónajegyvet, a tisztviselők pedig két féljegyet, melyekkel Kikiindáról Budapestig és onnan tovább bárhová, anélkül, hogy a zónajegyvet akár N.-Kikiindán akár Budapestent le kellene bélyegezni, — csupán a jegyre kell felírni, hogy honnan hová utazik.

— **Régiségi leletek.** Nagyszentmiklósi levelezőnk írja: A felső-torontáli ármentesítő társulat mely tudvalevőleg a Maros szélesítéséi medermunkálatait azidén isolytatja, az ásások közben már tavaly egy nagyérdékű alagutra bukkant, mely királyi temetkezési sírhely lett volna; természetesen fokozott érdeklődés mutatkozott már akkor, hogy Nagyszentmiklós vidékének környékén több nagyérdékű ásásokkal régiségi leletekre lehetne bukkanni. A hétfője Nagyszent-Miklóssal határos partron folytatta nevezett társulat ásatásait s egy valóságos temetőhelyre bukkantak, mely inkább óriási kipta vagy törökorbéli mecset alakú, a munkálatokat természetesen beszüntették egyelőre, mert szakértők közbejöttével akarják folytatni az ásásokat. Hátha valami nagyérdékű lelettel gazdagodhatik történelmünk.

Melléklet a „Torontál” 1897. május 1. (99.) számához.

— **Izraelita isteni tisztelet.** A nagybecskereki zsinagógában a pénteki isteni tisztelet este 7 órakor kezdődik.

Kert megnyitás. A kaszinó-kertet Marcoin Jenő megnyitotta a közönség számára. A nagybecskereki két hírneves zenekar felváltva fog benne játszani; jó ételek és italok, pontos kiszolgálásról gondoskodik a vendéglős jó hír neve.

Irodalom és művészet.

— **Halmayék Nagykikindán.** Az utolsó napokban valamivel több érdeklődés mellett játszottak Halmayék Nagykikindán. Szinre kerültek a Czigánybáró, Madarász, Hütlen (félíg türes ház előtt, a mennyiben a közönség hütlen lett a színházhoz) és Vigéczek.

— **Jászai Mari gyásza.** Jászai Marit, a nemzeti színház nagynevű művésznőjét súlyos csapás érte. Édesatyja, Jászai József ácsmester a komárommegyei Aszár községben ma délelőtt meghalt.

* „**Sűrű lombok hűvös árnyán**”. Lincke Pálnak ezt a szélében, hosszában mindenütt dalolt kedves dalkeringőjét közli a „Zenélő Magyarország” zenemű folyóirat most megjelent II. füzeté. A mindenkor 10 lap zeneművet tartalmazó füzet ezenkívül még tartalmazza: Angyal Armánd „Ez a kis lány szomorú” és Buday István „Mészlik a nagykorúsi temetőház köfalát” 2 szép magyar dalt. Greizinger Iván „Lemondás” című poetikus hangulatképét s végül kisgesztési Szabó István „Fordítás” sikerült Regatta polkáját. Ily gazdag tartalmát adja a legjobb zeneműveknek a „Zenélő Magyarország” minden száma 20 kr-ért, mert évnegyedenként 6 ily terjedelmű s a legszebb zenemű-udonságokat hozó füzetre 1 frt az előfizetés. Egyes számok 22 kr. beküldésével rendelhetők s előfizethetni a „Zenélő Magyarország” kiadóhivatalánál Budapesten, VI. ker., Csengery-utca 62/a. sz., a honnan mutatványszámot ingyen és bérmentve küldenek.

Legujabb hírek.

Schlauch Lőrincz jubileuma.

Nagyvárad, április 29. Schlauch Lőrincz nagyváradai bibornok ötvenéves papi jubileuma ma vette fényes díszben kezdetét. Az ünnepségek első pontjával a bibornoknál a küldöttségek tisztelegtek, köztük az ágostai evangélikus vallás, az izraelita hitközség és az izraelitai nőegylet küldöttsége.

A biboros előtt tisztegett még a Szigligeti-társaság és az ortodox izraelita hitközség küldöttsége is.

Margit királyné buskomorsága.

Budapest, ápr. 30. Az olasz királyné kedélyállapota, mint a Lega Lombarda jelenté, az Acciaritó merénylete óta annyira levert és buskomor, hogy környezetét komoly aggodalomba ejti. A napokban a királyné meglátogatta a monte aventinói apácza kolostort és több órán át ott időzött.

Nagy árvíz.

Budapest, ápr. 30. Oklahamában, mint már említettük, óriási árvíz pusztított. Egy New Yorkból érkezett újabb távirat szerint az árvíz közel 2000 családot tett hajléktalanná. A Cotton-völgyben a vasutvonal négy mérföldnyi területen lényegesen sérült.

Háboru Keleten.

Athén, ápr. 30. Minthogy csak 40 képviselő jelent meg a kamarában, az ülés nem volt megnyitható. Tüntetőknak vonulnak nagy tömegben az utcákon keresztül és kiabálják: „Éljen! Kanaris tengernagy!” Komolyabb dolog nem történt. Este 8 órakor nyújtotta át állítólag Ralli a királynak az alakítandó minisztérium végleges listáját.

Athén, ápr. 30. Theotokis távolléte miatt az új kabinet csak holnap fogja az esküt letenni.

Athén, ápr. 30. A törökök Trikalát ellentállás nélkül foglalták el. A görögök Farzalus felé visszavonultak.

Athén, ápr. 30. Egy Farzalusban feladott távirat jelenti: Smolenski dandára reggeli 6 órától fogva harcban áll a török sereggel Airali mellett. Egy ezon-zászlóalj és egy tüteg segélyére sietnek a görögöknek, akik ugyilátszik jó hadállásokban vannak. Remélik, hogy visszaverik a törököket; máskülönben a görögök Domokoszba vonulnak vissza.

Konstantinápoly, április 30. A török csapatok, amelyek Kuntovrakinal a görög csapatokat megverték, Rapsista felé elnyomulva kisebb csatározásokban győztek. Egy görög csapatot a határon visszautaztak. Lurost tegnapelőtt a törökök körülvették.

Kivégzés Csehországban.

Budapest, április 30. A cseh Reichen bergben ma reggeli 7 órakor akasztották fel Gruze Bernát 26 éves rablógyilkost, a ki Zsitau mellett egy 60 éves házaló kereskedőnöt meggyilkolt és 30 ezer forintot elrabolt tőle. A kivégzés zavartalanul ment végbe.

Táviratok.

Országgyűlés.

(A képviselőház ülése május 1-én.)

Budapest, május 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésében a lugos-marosillyei h. é. vasut engedélyezéséről és a Bulgáriával kötött kereskedelmi egyezmény beczikkelyezéséről szóló törvényjavaslatokat tárgyalták, melyeket a többség elfogadott.

Ezután Polónyi Géza interpellációt intézett a miniszterelnökhöz, melyben kérde: vajjon a csár miért mondott pohárköszöntőt csapán a császárra és nem a császárra és királyra. Az interpellációt kiadják a miniszterelnöknek.

Schlauch jubileuma.

Budapest, május 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Nagyváradról telegrafálják: A város ünnepi díszben ragyog. A lakosság valláskülönbség nélkül ünnepli a bibornokot 50 éves jubileuma alkalmból. A mai ünnepségek legkiemelkedőbb mozzanata a pápa ajándékának átadása, melyet Fraknoi püspök hozott Rómából. Az ajándék egy renaissance stílu medailon, melyen a pápa arcképe elefáncsont domborműben látható. Fraknoi hosszabb beszéd kíséretében adta át a pápa ajándékát. Azután tisztelegtek a különböző küldöttségek. A bibornok sok igen értékes ajándékot kapott másfelől is.

A török-görög háboru.

Budapest, május 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Athénból sürgönyzik: Ralli ma egy újságíró előtt kijelentette, hogy a kormány kötelességének tekinti első sorban a hadsereget rekonstruálni, csak isily módon lehet — mondá — a háborut folytatni, ha szükséges, s abban az esetben a diplomáciának esetleges közbelépése sem találna készületlenül. A hadügyminisztert először is Charsalusba küldte. A hatalmak intervenciójáról eddig nincs tudomása Rallinak.

Budapest, május 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londonból jelentik: Az Epirusba való visszavonulás hírére megerősítik. A görög csapatok a határ felé vonultak vissza.

Budapest, május 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Athénból jelentik: Pharsalusba való elutazása előtt a hadügyminiszter a királynak egy dekretumot nyújtott át, mely szerint Szapunszaki eddigi tábornoki főnök visszahivatik. Az előbbi miniszterium e lépésre azért nem tudta magát elhatározni, mivel a trónörökös kijelentette, hogy e visszahívást személyes sértésnek tekinti.

Május elseje Torontálme gyében.

Délután 4 óráig a következő értesítést vettük:

Török-Kanizsán és Jozefován nagyobb csoportok tüntetéseket kíséreltek meg. A csendőrség azonban erélyesen fellépett, 3 vezetőt letartóztatott, mire a tömeg elszéledt. Az ellenszegülőket átadták a járásbírósnak Szeged és Gyála között a Tisza parton martonosi, horgosi, ós szentiványi, szerb-kereszturi és szegedi szocialisták gyűltek össze. A kivézényelt csendőrség azonban akadálytalanul feloszlatta a gyülekezetet. Délután a hangulat mindenütt nyugodt beavatkozás előreláthatólag nem lesz szükséges. A jécsai és gyertyamosi szocialisták tüntetési tervükkel felhagytak és megelégszenek azzal, hogy másodikán majálist tarthatnak.

A tőzsdéről.

Budapest, május 1. (A nbecskereki Lloyd társulat távirata.) Kötetett buza őszire 6.94—96, buza júniusra 7.51—52, tengeri május-júniusra 3.38—39, tengeri július-augusztusra 3.54—55, zab őszire 5.36—38, repce 10.30—40. Buzában a kínálat kielégítő, vételkvdv korlátozva, forgalom 30.000 mm., az árak tartósak, készáru 5 krral drágább, heti forgalom buzában 36.019 mm., tengeriben 15.865 mm.

Nyilttér.)

Jelzalogkölcsonök

házakra, földekre és építkezésekre, legelőnyösebb feltételek és a leggyorsabb elintézés mellett, ugyszintén másodtételi kölcsonök.

Régi terheket olcsón konvertálok.

Mindennemü felvilágosítással azonnal szolgálók.

Berkovits Béla,

Budapest, VI. ker., Hunyadi-tér 8. szám. A kölcson folyósítása előtt pénzeket semmi nemü czimen sem fogadok el. 453—1.1

Első magyar

gyapjumosó és bizományi részvénytársaság.

Budapest, V., Kárpát-utca 9. sz.

Alapított 1868-ban

A gyapjunyírás közeledtével a t.-cz.

gyapjutermelők és gyapjukereskedők figyelmét a kifünő hírnévek örvendő, gépberendezést és mosási rendszert tekintve, a technika legmagasabb fokán álló

gyapjumosó gyárunkra irányítjuk. Évek során át nyert tapasztalatok alapján, hazánk gyapjutermelei annak belátására jutottak, hogy nemcsak legelőnyösebb értékesítés, hanem a nyáj kimélese miatt is legcélszerűbb a gyapjut zsirban lenyírni és gyári mosás után értékesíteni. A gyárilag mosott gyapjunak — mint félgyártmány — nagy kelendősége, nemkülönben kiterjedt összeköttetéseink és szakismeretünk által gyors és kedvező értékesítésre vagyunk képesek.

Kimerítő programmal és felvilágosítással kívánatra készséggel szolgálunk. Az összes küldeményeket csügünkhez: Budapest-Lipótvárosi pályaudvarhoz kérjük czimeztetni.

460—3.1

Arosi irodánkban Neugebauer Gyula urnál (Dohány-utca 1. sz.) felvilágosítások szintén szivesen nyújthatnak.

(Utánnyomás nem díjazatik.)

* Az e rovat alatt közöltekért nem vállal felelősséget a szerk.

Hirdetések.

Eladó.

300 □-öl löhere az idej
idényre olcsón eladó.

Bővebbet

Merschdorf Évánál

463 -1.1 Lenau-utca 50.

1919. tkv. sz. 1897.

Arverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajthatónak Odzits Stéva kumáni lakos végrehajtást szenvedő elleni 166 frt 75 kr iránti végrehajtási ügyében, a területen levő Kumán község határában fekvő 123. sz. tjkvben A I. alatt foglalt 221. hr. 116. ö. i. számú beltelkesház 400 frt. kiküldési árban 1897 évi május hó 15. napjának d. e. 9 óra-
kor Kumán, községében árverés alá fog bocsátani és a kiküldési áron alul is elfog adadni.

Venni szándékozók tartoznak a kiküldési ár 10% -át készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában jelölt és ovadékképesnek nyilvánított értékpapírban kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együttesen a törökbecsei kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapesán lefizetni és a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

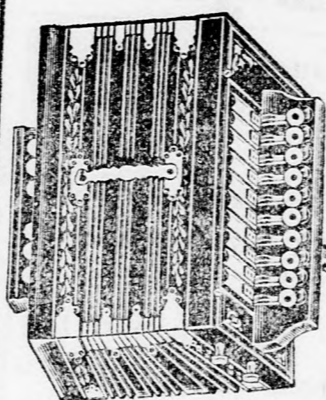
A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt a kir. járásbíró, tjkvi irattárában és Kumán község előljárásiójánál megtekinthetők.

Kelt Török-Becsén, 1897. évi április hó 12-én. A kir. járásbíró mint tjkvi hatóságnál.

464-1.1

Szabó,
kir. aljárásbíró



Csak

4 és féltrtert

szállítom a világhírű

„BOHEMIA”

nevű

huzó harmonikát
hosszu billentyűvel és valódi gyöngyház-
kagyló üvegekkel.

Tartalmaz 2 kétszeres tokot, áll 11 erős, hajtásos rézből és szétbontható rézből készült védsarkokból.

A hangok egyes lemezekon vannak elhelyezve, ennél fogva a harmonikának nagyszerű orgonaszerű hangja van.

40 hangu 2 sorozatu 15 1/2 x 33 cm. 4-50
60 " 3 " 17 x 34 " 5-50
90 " 4 " 17 1/2 x 34 1/2 " 6-50

Magánoktatási iskola díjmentesen. Postadij és csomagolás 60 kr.

C. A. Schuster,

harmonikagyáros MARKNEIKIRCHEN i/S.

Utánvétellel teljesen vámmentesen szállítatik. Nem tetőzés esetén vissza cseréltetik. Ismét eladók-
kal összeköttetés koreztetik.

38-64

Pályázati hirdetmény.

Elhalálozás folytán megüresedett lov-
rini közs. jegyzői állásra pályázatot hirdetek.

Az évi javadalmazás a következő:
273 frt készpénz, 22 mm. buza, 210 frt széna átalány, 4 öl kemény tűzifa, 6 öl nyomtatott szalma, 10 frt 50 kr só átalány, 13 frt 10 kr gyertya átalány, 64 frt 20 kr iroda átalány, 70 frt uti átalány, 100 frt árvapénztári számvevői munkadíj, 400 □-öl pótkert szabad használat, szabad lakás és a magán munkálatokért szabály-
rendeletileg megállapított díjak.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyel-
mébe ajánlani legujabban és dusan felszerelt

férfi-, női- és gyermek

Lábbeli Raktáramat.

Ugyazinte mindennemű lábbeliek mérték szerint a legjobb
kivitelben eszközöltetnek, valamint javítások is elfogadtatnak.

Kiváló tisztelettel
Szollás Ede
fő-utca,
Schindelás-féle házban.

454-6.1

A pályázni óhajtok felhivatnak, hogy az 1883. évi I. t. cz 6. §-a értelmében felszerelt kérvényeiket folyó évi május hó 15-éig annál is inkább adják be, mert a később érkezők figyelembe vétetni nem fognak.

Lovrin, 1897. évi április hó 26-án.

443-3.2

Gyertyánffy Dénes,
főszolgabíró.



Tavaszi ujdonságok
nők és leányok
részére a legna-
gyobb választéku
kabát (Jacke) és
gallérokban. Leg-
olcsóbb bevásár-
lási forrás Kovacs
Gedeonnál N. Bees-
keréken. Minden
darabon nyomtatott
szabott ár.

392. II-x.2

Hirdetések

felvételnek
e lap kiadóhivatalában.

Torontáli helyi érdekű vasutak.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy a modern
kor igényeinek megfelelő módon berendezett

javító-műhelyünk

mindennemű

gazdasági és egyéb iparigépek és gépészeti berendezések
szakszerű és jutányos javítását és helyreállítását elvállalja.

Bővebb felvilágosításokkal az alulírott üzletigazgatóság vagy a műhelyfőnökség készséggel szolgál.

27-x.5

Az üzletigazgatóság.

446-8.1



Ka

Van sze
tudomás
népk
a helyb
játsszani

Kér
gatását.

452-1.1



SO

Bécs

A tav
jelent és k
tesen bekü
Ez az
maz, u. m.

(408-4.3)

Egész ült
Confectio
Kalapok
Fehérn

A nagy ke
gyűjtemény
postafordú
gyen és por
kül

„PHO

Jutár

Társ
lehető legu
láni károk
mittatnak f
Bőve
nyomatván
alulírott,
ügynökségü

„PHO

fő

De

2319. szám 19

Toron
ben elhalá
400 frt, id
500 frtra
képes segéd
Pályázni o
és eddigi
ket alulírot
nak beut
hó 1-én d.
házánál fog
Csene.

Villanyvilágítási bevezetéseket

a legjutányosabban és legolcsóbban eszközöl

Geiduschek Ignác, vezetékek berendező.

446-3.1

==== Költségvetések ingyen. ====

Kaszinókert megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, hogy a **kaszinó és népkert** már megnyitottam, a hol a helybeli két jó zenekar felváltva fog játszani és pedig Rác Gyula minden est-törtökön és szombaton.

Kérem a n. é. közönség szives támogatását.

Tisztelettel

Marcoin Jenő.

452-1.1

SCHEIN S.

szőnyegháza

Bécs, Bauernmarkt 12.

A tavaszi és nyári képes árjegyzék megjelent és kívánatra bárkinek ingyen és portómentesen beküldetik.

Ez az árjegyzék sok sikerült képet tartalmaz, u. m.:

Újdonságok,

(408-4.3)

1897.

Egész öltönyök.

Confectiók.

Kalapok. Ernyők.

Fehérneműek stb.

A nagy kelme mintagyűjtemény kívánatra postafordultával ingyen és portómentesen küldetik.

Levelezés bármily nyelven.

Szőnyegek.

Függönyök.

Butorszövetek.

Terítők stb.

Minden megrendelés gondosan, lelkiismeretesen és pontosan lesz teljesítve.

Cs. kir. szab. osztr.

„PHÖNIX” biztosító-társaság

(alapítotott 1866-ban.)

Jutányos jegybiztosítás.

Társaságunk, mint minden évben, most is a lehető legnagyobb előnyökben részesíti feleit. Netalán károk gyorsan, méltányosan és igazságosan számitatnak fel és fizettetnek ki.

Bővebb felvilágosításokat készségesen ad és nyomtatványokkal díjmentesen szolgál tisztelettel alólírott, — valamint minden községben létező ügynökségünk.

A cs. kir. szab. osztr. 406-2.2

„PHÖNIX” biztosító-társaság

függynöksége Nagy-Becskereken,

Deutsch Zsigmond.

2319. szám 1897.

447-3.2

Pályázat.

Torontál vármegye R.-Kécsa községében elhalálozás folyán üresedésbe jött s 400 frt, időközben na képviselőtestület által 500 frtra felelmeit évi fizetéssel nyugdíj-képes segédjegyzői állásra pályázatot nyitok. Pályázni óhajtok szabályszerűen felszerelt és eddigi működésüket igazoló kérvényüket alólírotthoz f. é. május hó 31-ig tartoznak bemutatni. A választás f. é. június hó 1-én d. e. 9 órakor Román-Kécsa község-házánál fog megejtetni.

Csene, 1897. évi április hó 27-én.

Uzbasics Gáspár,
főszolgabíró.

Hirdetmény.

A zágrábi főszékesegyházi káptalan bérbe adja Torontálmegyében fekvő „Módosi” uradalmát 12 évre, 1898. október hó 1-től 1910. évi október hó 1-éig.

A részletes feltételek megtekinthetők a nevezett főkáptalan dékáni irodájában Zágrábban Kaptol hsz. 27. hétköznapokon 10—12 óráig délelőtt, úgy szintén a káptalani ellenőrnél Módoson.

Bérelni szándékozók felhivatnak, hogy a zágrábi főszékesegyházi káptalannak 1897. évi augusztus hó 1-éig zárt ajánlatukat 30.000 frtnyi bánatpénzzel ellátva adják be. A bánatpénz készpénzben, vagy osztrák, avagy magyar államkötvényekben — külön nyugta ellen — adandó át a zárt ajánlattal egyidejűleg. Ajánlattevő ajánlatahoz anyagi viszonyairól szóló bizonyítványt minden esetre csatoljon.

Ezen 30.000 frtnyi bánatpénz elnyerőnek letétbe helyezendő kaucziójába fog beszámíttatni, az esetleges hiány az elnyerő által pótlendő lesz, miglen az esetleges többlet visszaadatik neki.

A főszékesegyházi káptalan fenntartja magának azt a jogot, hogy ajánlattevők közt azt választhatja bérlőnek, kiben a káptalan úgy vagyoniilag, mint erkölcsileg a legtöbb biztosítékot találni véli.

A főszékesegyházi káptalan az általa elfogadott ajánlatról az ajánlattevőt azonnal értesíteni fogja oly felhívással, hogy az illető a bérleti szerződést ezen felhívás vétele napjától számítandó 8 napon belül aláírja, mit ha elmulasztana, bánatpénzét a főszékesegyházi káptalan javára elveszti és elfogadott ajánlata ezen nyolcz napon túl tárgytalanná válik.

227-11.6

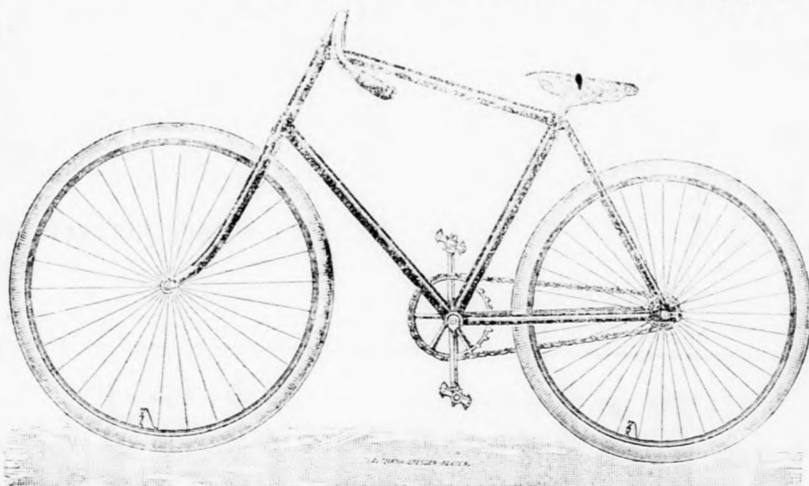
„SCHWIFT-FEGYVERGYÁR-KERÉK”

„STIRIA”

a világpiacon legjobbnak elismert kerékpárok; továbbá

„PREMIER-HELICAL”

és egyéb elsőrangú gyártmányok.



Raktáron tartatnak: csengetyűk, lámpák, cyclometerek, lábtartók, csomagtartók, fogaskerekek stb. Torontálmegyében egyedüli raktár a hirneves

„TELESCOP-SZIVATTYUK”-ból.

NOVAK J. C.

Nagybecskereken.

433-28.2

Javitások pontosan eszközöltetnek.

Kwizda-féle

Restitutionsfluid

cs. és k. kir. szab. mosóvíz lovaknak.

Egy palackkal frt 1.40 o. é.



több mint 30 év óta udvari istállóban, valamint katonai és polgári nagyobb istállóban is használatban; nagyobb erőfeszítések előtt és után erősítésül; továbbá ficzamadások, az inak merevsége s más ily alkalmaknál; képesíti a lovat kiváló teljesítményekre időmitásnál.

Valódi csakis akkor, ha a fenti védjeggyel van ellátva. Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában.

Főraktár: 1901-15.4

Kwizda Ferencz János

cs. és kir. osztr.-magy. és román kir. udv. szállító kerületi gyógyszerárban, Korneuburg, Bécs mellett.

Árverési hirdetmény.

Az alólírott intézett közhírré teszi, hogy mindazon zálogtárgyak, a melyek az 1881. XIV. t.-cz. 15. §. értelmében esedékessé vállottak, f. é. május hó 20. d. e. 9 órakor az intézet helyiségében nyilvános árverés alá kerülnek.

Az érdekelt felek figyelmeztetve lesznek zálogtárgyaikat a kitűzött határidőig annál is inkább kiváltani, a mennyiben az üzlet felosztása következtében hosszabbítások nem foganatosítottak, ugyszintén a mai naptól fogva kölcsönök sem nyújthatnak.

Nagy-Becskerek, 1897. május hó 1.

Első nagybecskereki zálogintézet.

459-5.1

A
„N-Becskereki általános Iparszövetkezet“
 alakuló közgyűlését f. évi május hó 9-én
 vasárnap délután 3 órakor a városháza
 nagytermében tartja, melyre ugy az üzlet-
 részt jegyző tagok, valamint az ügy iránt
 érdeklődők tisztelettel meghívattak.

Tárgysorozat: Jegyzőkönyvvezető s
 hitelesítők, szövetkezeti elnök, igazgatóság,
 cégjegyzők és a felügyelő-bizottság meg-
 választása. Alapszabályok meghatározása
 s egyéb indítványok.

Egy-egy üzlet rész névértéke 25 frt,
 mely összeg heti 25 kros, havi 1 forintos
 részletekben, vagy egyszerre is fizethető.

Részjegyek Homa Kálmán pénztárnál
 s az alakuló közgyűlés alatt is jegyezhetők.

N. Becskerek, 1897. évi május 1-én.

461-1.1

A szervező bizottság.

A nagybecskereki polgári lövészegetlettől.

Meghívó.

Miután a folyó évi április hó 25 re
 hirdette volt rendes közgyűlés a megjelent
 tagok csekély száma miatt megtartható
 nem volt, a nagybecskereki takaré- és
 előleg-egylet helyiségében tartandó újabb
 rendes közgyűlés határidejéül folyó évi
 május hó 8-ik napjának esti 8 óraja tüze-
 tett ki, mely közgyűlésre az egyletnek
 tisztelt tagjait oly figyelmeztetéssel van
 szerencsém meghívni, miszerint egyleti
 alapszabályaink 18. szakaszának h) pontja
 értelmében ezen másodizben egybehívott
 rendes közgyűlés a megjelent tagok szá-
 mára való tekintet nélkül fog határozni.

Tárgysorozat.

1. Évi jelentés előterjesztése.
2. Az 1896. évi számadás előterjesz-
 tése és a számadási felmentvény megadása.
3. Az 1897. évi költségvetés megállá-
 pitása.
4. Egy főlövész-mester, egy főlövész-
 mesteri helyettes, három lövész-mester, egy
 titkár, egy pénztárnok, egy ellenőr, egy
 jogtanácsos, egy gazda választása három
 évre, tizenkét választmányi tag választása
 három évre, három számvizsgáló választása
 egy évre.
5. Netaláni indítványok.

Nagybecskerek, 1897. évi április hó
 30-án.

Lövész-társi üdvözléssel

Francz J. L.

462-1.1

főlövész-mester.

Déli jég- és viszontbiztosító-társaság

Magyarországi osztálya

Budapest, Váci-utca 9. sz. az „Adriai bizt. társ.“ házában.

Báró Podmaniczky Frigyes, intéző.

Teljesen befizetett alaptőke 3,000,000.— korona.

Tartalékok 1,467,345.— korona.

Ezen a cs. kir. szab. „Adria biztosító társulat“ védnöksége alatt
 megalakult társaság biztosít különféle terményekre jégkár ellen a legked-
 vezőbb feltételek és a legjutányosabb díjak mellett.

Biztosítási ajánlatokat elfogadnak és felvilágosítást készségesen adnak
 az „Adriai biztosító társulat“ összes vezér-, fő- és kerületi ügynökei.

Főügynökség Nagybecskereken: Franz J. L.

374-3.2

Söröcsarnok megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy
 Nagybecskereken, Bauer-téle házban (Ferencz József-tér) levő söröcsarnokot
 átvettem.

Megnyitás folyó évi május 2-án, vasárnap.

Egy pohár kőbányai koronásör 8 kr. — Kitűnő hegyi és karloviczi borok.

Meleg és hideg ételek.

Pontos kiszolgálás. — Ebéd- és vacsora-előfizetések elfogadtnak.

A n. é. közönség pártfogását kéri

tisztelettel

Wünschberger György,

vendéglős.

449-2.2

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házi szer ellenállt az idő megpróbálásának, mert
 már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörz-
 lésként alkalmazatik köszvénynél, csúznál, tagszagattásnál és meg-
 hűléseknél és az orvosok által bedörzölésekre is mindig gyakrabban
 rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-
 Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű
 házi szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr.,
 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógy-
 szertárban készletben van; főraktár: Török József
 gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen
 óvatosak legyünk, mert több kisebbértékű utánzat van
 forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden
 egyes üveget „Horgony“ védjegy és Richter cégjegyzés
 nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

• RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT.



18-47-31

Raktár: N-Becskereken, Benkovits Mihály gyógyszerertárában.

Hoff János-féle maláta-készítmény

291-8.6

betegek és gyengék részére.

Hoff János-féle maláta egészségital.

Mell-, tüdő- és gyomor-bántalmaknál, ne-
 héz emésztésnél, általános elgyengülésnél,
 valamint lábbadozó betegeknek a legjobb
 hatású és izlésű erősítő ital.

Már több mint 10 éve, hogy az Ön maláta
 egészségi sörét és egyéb maláta-kivonatait
 rendelem. Ezen szerek az egyedüliek, melyek
 nőmnek egészséget visszaadták. Kérek egy
 újabb küldeményt.

Bécs, Hofmühlgasse.

Bögner C.

Hoff János-féle koncentrált maláta-kivonat.

Gégehurut, légeshurut, valamint idült
 köhögésnél; különösen ajánlható a gyer-
 mekek légzőszerveinek megbetegülésénél;
 azonkívül igen kellemes ízű.

Az Ön maláta-kivonatai valóban kitűnő
 és hathatós gyógyszerek. Kérem részemre
 ismételtén a következőket küldeni: 5 nagy
 üveg koncentrált maláta-kivonatot, 1 font
 maláta-csokoládét és 1/2 zacskó maláta mell-
 cukorkát.

Nagyvárad.

Fischer G.

örnagya a 37. gyalogezrednél.

Hoff János-féle maláta egészségi csokoládé.

Gyengeség-, vérszegénység-, idegesség-,
 álmatlanság- és étvágytalanságnál kitűnő
 eredménnyel használható. Rendkívül izletes
 és tápláló; gyenge gyermekeknek és gyer-
 mekét tápláló anyáknak nagyon ajánlható.

Az Ön maláta-csokoládéja az egyedüli ki-
 tűnő szer, melyet eddig ismertem. Ezen kel-
 lemes italt idült gyomor- vagyis emésztési
 zavaroknál, sápkór és általános gyengeségél
 kitűnő eredménnyel alkalmaztam.

Triebel.

Dr. Nicolai, orvos.

Hoff János-féle maláta mell-cukorka kivonat.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodásnál
 utólréhetetlen gyógyszer. A valódi maláta
 mell-cukorka kivonat, minden emésztési
 zavar előidézése nélkül, használható bármilyen
 mennyiségben.

Bámulatos gyors eredmény mutatkozott az
 Ön maláta mell-cukorka kivonatának hasz-
 nálata után az én makacs köhögésem ellen.

Waldenburg.

v. Zedlitz Neukirch.

Az Ön cukorkái az én nőm köhögése és ne-
 héz légzési bántalmainál kitűnő eredményt
 értek el.

Weischütz, Busch, lelkész,

Kapható: Nagybecskereken Schnitzler Lipót, Armbruster József, Zimmerer Antal
 kereskedéseiben; továbbá Török József gyógyszerésznél Budapesten, Király-
 utca 12. szám alatt; valamint a feltaláló
Hoff János cs. és kir. udv. szállítónál Bécs, 1., Graben, Bräunerstrasse 8.

Árjegyzék és ismertető füzet ingyen és bérmentve.

Nyomtatott Pleitsa Fer. Pál kiadónál Nagybecskereken.